

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Észak-pesti Ingatlan és Térségfejlesztési Zrt. (ÉPIT Zrt.)**

1042 Budapest, Szent István tér 7/B.

céggjegyzékszám: 01-10-043216

adószáma: 12178445-2-41

bankszámlaszáma: 10102244-32252100-00000003

képviseli: Dr. Kató Balázs Árpád az Igazgatóság elnöke, mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

kapcsolattartó: Medve Regina Timea gazdasági igazgató

másrészről a

**Pascal Team Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (Pascal Team Kft)**

1028 Budapest, Patakhegyi u. 13/1.

céggjegyzékszám: 01-09-267271

adószáma: 10876013-2-41;

képviseli: Szalai György ügyvezető, mint szállító (a továbbiakban: Szállító)

(Szállító és Megrendelő a továbbiakban együttesen: Felek)

kapcsolattartó: Szalai György ügyvezető

között az alábbi rendelkezések szerint:

### Preambulum

Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) alapján, mint ajánlatkérő értékhatárt el nem érő eljárást indított „**ÚJPESTI SZAKORVOSI RENDELŐINTÉZET FOGÁSZATI PANORÁMA RÖNTGEN BESZERZÉS**” tárgyában.

A Szállító az eljárásban törvényes feltételeknek megfelelő érvényes ajánlatot nyújtott be, amely a felhívás szerinti bírálati szempont alapján –legalacsonyabb ár szerint - került kiválasztásra. A Megrendelő a Szállítót hirdette ki az eljárás tekintetében nyertesnek.

### I. A szerződés tárgya:

1. Megrendelő megrendeli, a Szállító elvállalja az **ÚJPESTI SZAKORVOSI RENDELŐINTÉZET FOGÁSZATI PANORÁMA RÖNTGEN BESZERZÉS** tárgyú benyújtott nyertes ajánlatban szereplő fogászati panorámaröntgen berendezés szállítását.
2. Szállító köteles a Szállító ajánlatában részletesen meghatározott - jelen szerződés mellékletét képező műszaki paraméterekkel rendelkező - berendezés leszállítására, üzembe helyezésére és a kezelő személyzet betanítására. A Szállító kizárólag új, nem használt berendezést szállíthat a Megrendelő részére.
3. A szállítás tárgyát képező berendezés leírását a Szállító ajánlatkérési eljárásban benyújtott ajánlata tartalmazza. A berendezés megegyezik a Szállító által az ajánlatában bemutatott gyártmányú, típusú és műszaki tulajdonságokkal rendelkező berendezéssel beleértve a mindezek működtetéséhez szükséges és a Szállító által az ajánlatban meghatározott és bemutatott minden szoftvert, hardvert, segédberendezést, alkatrészt is, amely nem közvetlen tartozékai a berendezésnek. Az ajánlatban megadott műszaki paraméterektől Szállító nem térhet el.

4. A Felek a berendezés üzembe helyezése alatt a leszállított berendezés a teljesítés helyén történő szakszerű beszerelését, telepítését, valamint a rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban történő átadását értik. A teljesítés helye: Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft. Szakorvosi Rendelőintézetének Radiológiai osztálya. Cím. 1046 Budapest. Görgey Artúr u 28-30., VI. emelet 609. sz. fogászati röntgen helyiség.

## II. A szerződés időbeli hatálya

1. Jelen szerződés 2016. év november hó 10. napján lép hatályba.
2. A szerződés hatályára vonatkozó egyoldalú, szankciós jogosultság gyakorlása előtt a sérelmet szenvedett fél köteles a másik fél figyelmét a szerződésszerű teljesítésre – megfelelő határidő kitűzésével – felhívni. Nem kell a fenti szabályt alkalmazni, ha a sérelmet szenvedett félnek nem áll érdekében a teljesítés, vagy egyebekben olyan súlyú vagy jellegű a szerződésszegés, hogy az nem orvosolható.

## III. Az ellenszolgáltatás összege

1. Az ellenszolgáltatás teljes összege nettó **7 880 000 HUF + ÁFA**. Az ÁFA bevallása és megfizetése a hatályos adó jogszabályok szerint történik.

A szállítási díj magában foglalja a berendezések, eszközök, ellenértékén kívül különösen:

- a működtetéshez szükséges segédberendezések, alkatrészek, hardverek és szoftverek árát,
- az eszköz(ök) meglévő PACS rendszerhez történő illesztését
- a helyszínre szállítás, az üzembe helyezés, a próbaüzem lefolytatásának és a kezelőszemélyzet betanításának költségeit,
- a jótállási időn belül szükséges karbantartások, szoftverkarbantartások árát
- a származási országban alkalmazott és a nettó szállítási díjba számítandó minden adót és járulékot,
- a szállítással kapcsolatos valamennyi költség (például: csomagolás stb.) ellenértékét.

A Szállító semmilyen jogcímen sem támaszthat többletköltséget a Megrendelővel szemben.

2. A Megrendelő a szerződés teljesítéséről teljesítésigazolást ad ki a Szállító részére. A teljesítés igazolásának feltétele a berendezés szerződésszerű leszállítása (ideértve a rendeltetésszerű használathoz szükséges, illetve a jelen szerződésben vagy jogszabályban előírt valamennyi dokumentum átadását is) és sikeres üzembe helyezése, ill. a megfelelő működés sikeres próbaüzemmel történő bizonyítása, valamint a Megrendelő vagy az Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft. által kijelölt kezelőszemélyzet betanítása a műszaki leírásnak megfelelően.

A teljesítés igazolás kiállítására jogosult a Megrendelő részéről:

Név, beosztás:

Elérhetőségei (levélcím, tel, fax):

Dr. Kató Balázs Árpád, az Igazgatóság elnöke

1042 Budapest, Szent István tér 7/b.

tel: +36 30 525 6680

e-mail: titkarsag@epitr.hu

3. A kárveszély a teljesítés-igazolás kiadásakor száll át a Megrendelőre, míg a tulajdonjog átszállása a szállítási díj kiegyenlítésével történik.
4. A szerződésszerű és a jogszabályoknak megfelelő számlában szereplő ellenértéket ajánlatkérő átutalással egyenlíti ki.
5. Ha a Megrendelő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával összefüggésben, úgy a Megrendelő köteles a kifogásolt számlát 10 napon belül visszajuttatni a Szállító részére. Ebben az esetben az átutalási határidőt a korrigált számla Megrendelő általi kézhezvételétől kell számítani.
7. Késedelmes fizetés esetén Szállító jogosult a Ptk. 6:155 § szerinti késedelmi kamat felszámítására.
8. A jelen szerződés III.1. pontjában meghatározott ellenszolgáltatás összegét a Szállító a szerződés teljes időtartama alatt köteles megtartani.
9. A jelen szerződés III.1. pontjában meghatározott ellenszolgáltatás összege magában foglal minden, a szerződés teljesítésével kapcsolatos díjat, árat, költséget és ezek vonzatait. Szállító a fenti összegen túl nem követelhet semmiféle jogcímen további fizetési kötelezettséget.

#### IV. A teljesítés határideje

1. Szállító a leszállításra kerülő berendezést az Újpesti Szakorvosi Rendelőintézet fogászati röntgen osztályának - jelen szállítási szerződéshez csatolt alaprajza szerinti - 6K11- számú helyiségébe szállítja le, üzembe helyezi és a meglévő PACS rendszerhez illeszti annak működését.
2. Szerződő felek 2016.12.15-i véghatáridőben állapodnak meg, a teljesítés igazolása a jelen szerződés VI. 2. pontja szerinti feltételek teljesülését követően az ezen pont alatt meghatározott módon történik.

#### V. A teljesítés módja

1. A Szállító vállalja, hogy az ajánlatában szereplő berendezést, teljes egészében a Megrendelőnek leszállítja, üzembe helyezi és a Megrendelő által kijelölt kezelőszemélyzetet betanítja, ezzel egyidejűleg az arra vonatkozó, a rendeltetésszerű használathoz szükséges valamennyi okiratot, dokumentációt, így különösen a műszaki és kezelési útmutatót, a megfelelőségét tanúsító és a jótállásra vonatkozó okmányokat a Megrendelő részére átadja. A berendezés megfelelő működőképességét sikeres próbaüzemmel bizonyítja.
2. A Szállító köteles a Megrendelővel a berendezés szállítási ütemezéséről, a szállítási időpontról jelen szerződés aláírását követő 3 napon belül egyeztetni. Ennek során Megrendelő és a Szállító ütemtervet dolgoz ki a szállítás időpontjáról, valamint a betanításról, üzembe helyezésről szükséges átfutási időintervallumokról.
3. Szállító tudomásul veszi, hogy a telepítés helyéül szolgáló Újpesti Szakorvosi Rendelő Fogászati Osztályán a betegellátás a berendezés leszállítása, felszerelése, üzembe helyezése alatt is folyik. Mivel a betegek ellátását a beruházás ideje alatt is biztosítani kell, ezért **az új berendezés meglévő PACS rendszerhez való illesztése csak és kizárólag rendelési időn**

**kívül vagy hétvégén lehetséges.** Megrendelő a várható munkaterület biztosításáról előzetes tájékoztató ütemtervet készített amely jelen szerződéshez mellékletként csatolásra kerül.

4. Megrendelő az árut logisztikai céllal nem tárolja, de az adott berendezés telepítésének színhelyén az áru elhelyezését Szállító részére biztosítja. A helyiség (6K11) zárhatósága biztosított.
5. A Szállító a berendezést az átadásától számított **12 hónapon** keresztül, azaz a Szállító által vállalt jótállási időn belül köteles esetleges üzemzavar esetén az üzemzavar elhárításához telefonon vagy interneten (online) keresztül személyes szakértői támogatást (beleértve a szoftverrel kapcsolatos üzemeltetési problémák elhárítását is) nyújtani – amennyiben a meghibásodás alkatrészjavítás és/vagy alkatrészcsere nélkül elhárítható.
6. A Felek megállapodnak abban, hogy a jótállási időt követően a Szállító karbantartási szerződés köt az Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft-vel jelen szerződés tárgyát képező berendezésre.
7. A Szállító a berendezést az átadásától számított 12 hónapon keresztül, azaz a Szállító által vállalt jótállási időn belül köteles a berendezés működtetéséhez szükséges telepített szoftverek folyamatos verziókövetését biztosítani.
8. A Szállító a berendezésre, azaz az általa leszállított teljes rendszerre ajánlata részeként benyújtott műszaki leírásban megjelölt jótállást vállal. A jótállási időszak a berendezések, eszközök sikeres átadás-átvételétől kezdődik. Az átadás-átvételi eljárást értesítést követően 5 munkanapon belül meg kell kezdeni. A jótállásra a szavatossági jogok gyakorlására vonatkozó – a jogszabályokban és a jelen szerződésben meghatározott – szabályok megfelelően irányadók.
9. Abban az esetben, ha a garanciaidőn belüli meghibásodás a berendezés rendeltetésszerű használata során következik be, a meghibásodott alkatrészeket a Szállító köteles a saját költségén kijavítani vagy kicserélni.
10. Amennyiben a meghibásodás a berendezés nem rendeltetésszerű használata vagy vis maior esemény során következik be, a Szállító köteles a meghibásodott alkatrészeket a Megrendelő költségén kijavítani vagy kicserélni. Annak bizonyítása, hogy a hiba nem rendeltetésszerű használat során következett be, a Szállítót terheli.
11. A berendezés meghibásodott alkatrészeinek kijavítása esetén (beleértve a szoftverhiba kijavítását is) a kijavított alkatrésze a jótállási idő a kijavítás befejezésének napjától újratezdődik. A berendezés meghibásodott alkatrészeinek kicserélése esetén, a kicserélt alkatrésze nézve a jótállási idő a kicserélt alkatrész Megrendelő általi átvételének napjától újratezdődik.
12. A Szállító a berendezésre az ajánlata részeként vállalt, illetve a törvény által meghatározott ideig köteles az alkatrészellátást és alkatrész-utánpótlást biztosítani.

## VI. Az áru átvétele, a szállítás teljesítése

1. Az áru leszállítása és elhelyezése a Megrendelő előzetes értesítését követően lehetséges, az általa kijelölt helyen és időben. Erről Felek lehetőleg írásban egyeztetnek. A Megrendelő általi átvétel - a szerződés szerinti szállítás teljesítése - az üzembe helyezett radiológiai munkahely (fogászati panorámaröntgen) felszerelését, és sikeres próbaüzemét, valamint a betanítás megtörténtét követően történik a Megrendelő és Szállító által közösen felvett jegyzőkönyv alapján.
2. A berendezés, azaz a szállító kötelezettségének megfelelően leszállított teljes rendszer átadás átvételére akkor kerül sor, ha a szállító által megajánlott teljes szállítási kötelezettség szerint a rendszer valamennyi eleme leszállításra, felszerelésre és beüzemelésre került, a próbaüzem(ek) sikeresen megtörténtek és a kezelőszemélyzet betanításra került. A teljes rendszer sikeres átvételéről összegző átadás-átvételi jegyzőkönyv készül, melyet a Felek közösen vesznek fel. Ez a jegyzőkönyv bizonylatolja a jelen szerződésben foglaltak maradéktalan teljesítését és teszi lehetővé Szállítónak a számla benyújtását.

## VII. Kapcsolattartás

1. A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a Felek által felhatalmazott személyek  
Megrendelő részéről:

Név, beosztás:	Medve Regina Timea gazdasági igazgató
Elérhetőségei (levélcím, tel, fax):	1042 Budapest, Szent István tér 7/b.
tel:	+36 30 525 6680
e-mail:	titkarsag @epitrt.hu

Név, beosztás:	Bíró Lajos informatikai biztonsági vezető
Elérhetőségei (levélcím, tel, fax):	Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Kft.
tel:	+36 30 935 8678
e-mail:	<a href="mailto:informatika@ujpestiszakrendelo.hu">informatika@ujpestiszakrendelo.hu</a>

2. A kapcsolattartásra felhatalmazott személy jogosult a Szállító szerződés szerinti teljesítésének igazolására.

Szállító részéről:

Név:	Szalai György
Telefon/Fax:	+36 1 205 3216
E-mail:	info@pascalteam.hu

3. A Szállító a szerződés hatálya alatt köteles folyamatosan fenntartani (biztosítani) a kapcsolattartás lehetőségét a szerződés szerinti feladatai ellátásához szükséges módon és mértékben.

## VIII. Engedélyek

1. A Szállító jelen szerződés alapján kizárólag a hatályos szabványnak megfelelő, a forgalomba hozatalra vonatkozó engedélyekkel rendelkező árut szállíthat le.
2. Amennyiben bármely áru tekintetében az előírt engedélyeket visszavonják, az áru forgalmazásának lehetőségét felfüggesztik vagy megszüntetik, Szállító köteles e

körülményekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni és a nem megfelelő árut a hatályos szabványoknak megfelelő és forgalomba hozatali engedéllyel rendelkező áruval pótolni.

### IX. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

**Késedelmi kötbér:** A szerződésben meghatározott teljesítési határidő Szállítónak felróható késedelmes teljesítése esetére a Szállító az alábbi késedelmi kötbért köteles fizetni: a teljes nettó vállalási ár 0,5%-a/késedelmes nap. A késedelemmel érintett napok legmagasabb értéke: 20 nap – ezt követően a Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

**Meghiúsulási kötbér:** Szállítónak felróható meghiúsulás esetén a nettó vállalási ár 25%-át köteles meghiúsulási kötbér jogcímen megfizetni Megrendelő részére.

### X. Záró rendelkezések

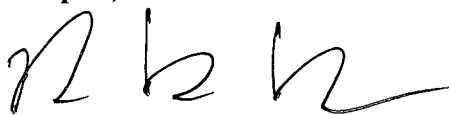
1. Szállító a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül az eljárás folyamán tudomására jutott információkat kizárólag a szerződés teljesítésére használhatja fel.
2. Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket írásban kell megküldeni a szerződésben meghatározott címre vagy telefax számra.
3. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.
4. A szerződést a Szerződő Felek csak közös megegyezéssel módosíthatják.
5. A Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzésének bővítésével összefüggő egyes törvények alapján az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.
6. A Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvényben foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
7. A Felek tudomásul veszik, hogy nem minősül üzleti titoknak az állami és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai közösségi támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezménnyel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz - így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz - való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna,

feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.

8. A Felek tudomásul veszik, hogy az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni, valamint azt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.
9. A szerződéssel kapcsolatban felmerülő jogvitákban- beleértve annak érvényessége, értelmezése, vagy megszüntetése feletti jogvitákat Szerződő Felek egymás közötti tárgyalásos megegyezéseket részesítik előnyben. Amennyiben a személyes megegyezés nem vezet eredményre, Felek kölcsönösen magukra nézve kötelezően elfogadják a IV. és XV. kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét, mediátori közreműködését a Felek nem vesznek igénybe.
10. Megrendelő a Kbt. 136. § (1) bekezdése alapján előírja, hogy
  - a) Szállító nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
  - b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről Megrendelőt haladéktalanul értesíti.(2) A külföldi adóilletőségű Szállító köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szállítóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
11. Szállító képviselőjében eljáró aláíró kijelenti, hogy az általa képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. szerint átlátható szervezetnek minősül. Kijelenti továbbá, hogy amennyiben ezen állapotában változás történik, azt haladéktalanul közli Megrendelővel.

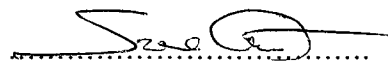
Jelen szerződés 5 azonos érvényű példányban magyar nyelven készült.

**Budapest, 2016. november 10.**



Megrendelő

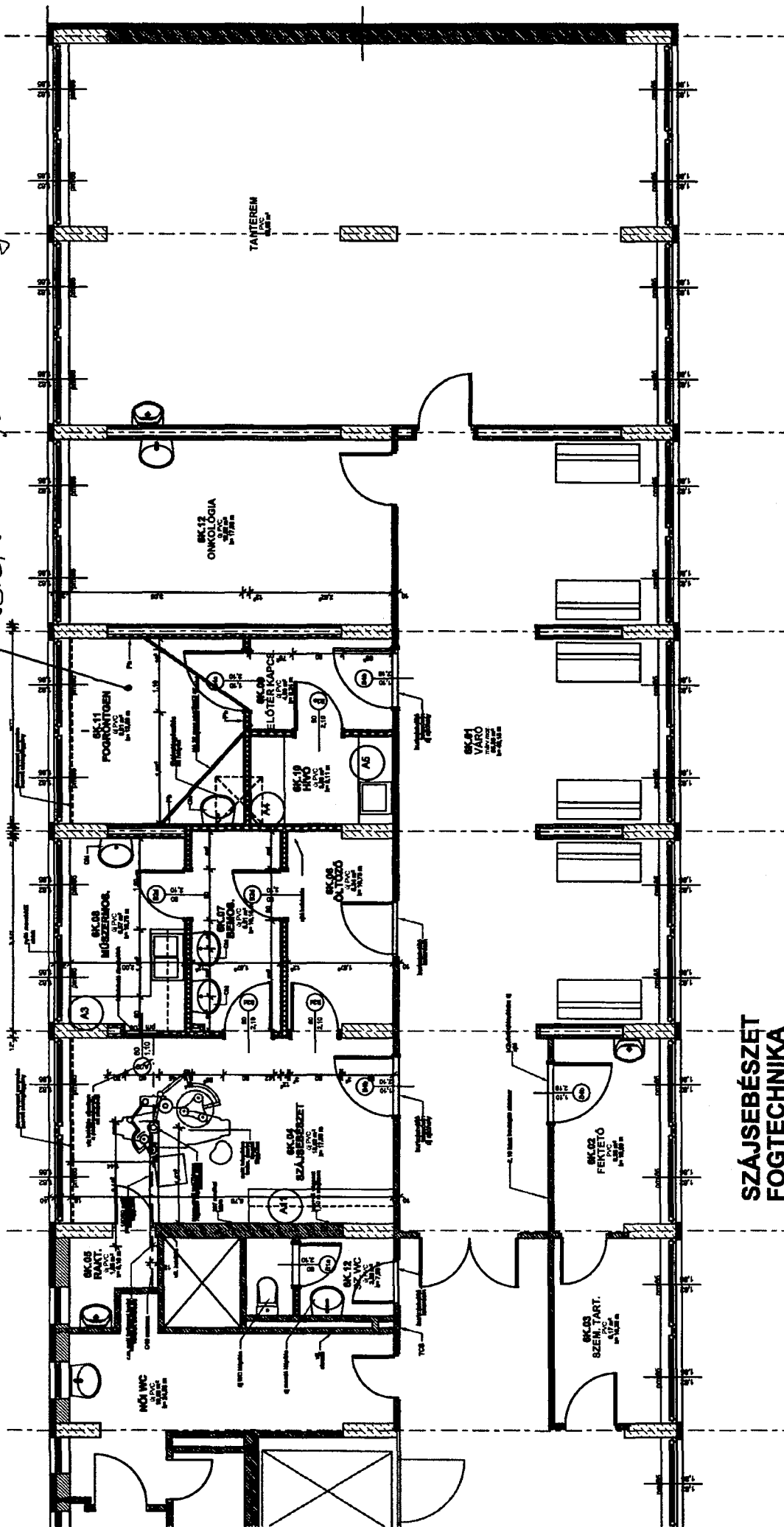
Észak-pesti Ingatlan- és Térségfejlesztési  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság



Szállító

PASCAL TEAM KFT.  
1028 Budapest,  
Patakhegyí u. 13/1.  
Adószám: 10876013-2-41

Panordwa RTG  
telepítési helye 609.sz. hszg.



**SZÁJSEBÉSZET  
FOGTECHNIKA**

Szel.



**Nyilatkozat**  
**a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI.törvény 13.§ (2) bekezdése alapján**

Alulírott Szalai György, mint a(z) Pascal Team Kft. ajánlattevő céjegyzésre jogosult / meghatalmazással igazolt<sup>1</sup> képviselője az Észak-pesti Ingatlan-és Térségfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaság által az ÚJPESTI SZAKORVOSI RENDELŐINTÉZET FOGÁSZATI PANORÁMA RÖNTGEN BESZERZÉS tárgyában indított ajánlatkérésre ajánlatot benyújtó

**n y i l a t k o z o m,**

hogy ajánlattevő a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI.törvény 3.§ (1) bekezdés ...A.....pontja szerint átlátható szervezetnek minősül és megfelel a ...*ba*.... pontokban megjelölt kritériumoknak.<sup>2</sup>

A társaság tényleges közvetlen és közvetett tulajdonosait az alábbiak szerint jelölöm meg:

<sup>1</sup> A megfelelő aláhúzendó

<sup>2</sup> A megfelelő törvényhelyet kérjük megjelölni.

**3. § (1) E törvény alkalmazásában**

**1. átlátható szervezet:**

**a) a**

*aa)* nemzetközi szervezet, az állam, külföldi állam, külföldi helyhatóság,

*ab)* köztestület,

*ac)* költségvetési szerv, önkormányzati intézmény,

*ad)* külföldi állami vagy helyhatósági szerv,

*ae)* lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló törvény szerinti egyház, belső egyházi jogi személy,

*af)* helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat és azok társulása, valamint

*ag)* gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy az önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik; továbbá

***b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:***

***(ba)* - a nyilvánosan működő részvénytársaság kivételével - tulajdonosi szerkezte, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,**

***bb)* az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,**

***bc)* nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,**

***bd)* a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a *ba*), *bb)* és *bc)* alpont szerinti feltételek fennállnak;**

***c)* az a civil szervezet és a vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:**

***ca)* vezető tisztségviselői megismerhetők,**

***cb)* a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,**

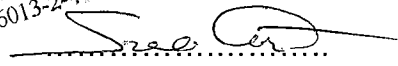
***cc)* székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van;**

*Szele*

Szervezet/személy neve/címe/székhelye/adószáma	Tulajdoni rész (%) <sup>3</sup>
SZALAI GYÖRGY; 1028 BP. PATAKHEGYI U 13; 8327942964	95%
PÁL KONA ÉVA; 1028 BP. PATAKHEGYI U 13; 8368563623	5%

Budapest, 2016. november

PASCAL TEAM KFT.  
1028 Budapest,  
Patakhegyi u. 13/1.  
Adószám: 10876013-2-41



Cégszerű aláírás

<sup>3</sup> Kérjük megjelölni a tulajdonlás módját (közvetlen/közvetett), közvetett tulajdonlás esetén a közvetett tulajdonos tényleges tulajdonosi körét is.